

“Linguisticamente competente fin dall’inizio” – Scheda informativa U6 Come gestire il plurilinguismo in famiglia

Cari genitori,

il vostro bambino ha un anno e ha già imparato a girarsi, a stare seduto, a gattonare e presto muoverà i suoi primi passi. Anche dal punto di vista dello sviluppo del linguaggio ha compiuto molti progressi. Il vostro bambino comprende singole parole e forse anche brevi ordini. È in grado di emettere diversi suoni, di blaterare e prova persino a pronunciare le prime parole.

In questa scheda troverete informazioni su come procedere nella gestione del plurilinguismo e suggerimenti importanti su come aiutare vostro figlio nell’apprendimento della lingua.

Se il bambino impara innanzi tutto soltanto la lingua madre

- **Continuate a parlare al vostro bambino nella lingua che padroneggiate meglio.**

Per un bambino è molto importante avere dei modelli linguistici corretti. Maggiore è la ricchezza di vocabolario nella lingua madre, più facile sarà per il vostro bambino apprendere il tedesco come seconda lingua.

- **Sfruttate tutte le occasioni in cui il vostro bambino può sentir parlare in tedesco.**

Quanto prima il bambino entra in contatto con il tedesco, tanto più facile sarà per lui imparare questa lingua.

Poiché i bambini imparano facilmente dagli altri bambini attraverso il gioco, sarebbe utile se frequentaste un gruppo di bambini piccoli (ad esempio, gruppi di gioco, cori, ginnastica per bambini).

- **Iniziando presto a frequentare un asilo nido o una scuola materna si hanno le migliori opportunità di imparare il tedesco.**

Se il bambino cresce parlando diverse lingue

- **È importante che entrambi i genitori continuino a parlare al bambino nella rispettiva lingua madre.**

Generalmente, il bambino inizia a parlare prima nella lingua che sente più spesso. È del tutto normale. È importante in que-

sto caso che l’altro genitore continui a parlare nella “propria” lingua, altrimenti si creano insicurezze nel bambino.

- **Non vi preoccupate se il bambino mescola le lingue.**

Capita molto spesso che i bambini mescolino le lingue e dicano ad esempio “Brot” (pane) in tedesco e “burro” in italiano. Non è assolutamente un problema, anzi è segno di un’elevata competenza linguistica. Ripetete ancora una volta entrambe le parole nella vostra lingua, senza pretendere che il bambino le ripeta.

- **Se nessuna delle figure parentali parla tedesco al bambino, il contatto con la**

lingua tedesca diventa particolarmente importante in questa fase.

Valorizzazione della propria madrelingua e del tedesco

Mostrate al vostro bambino di essere orgogliosi della vostra madrelingua, ma anche quanto sia importante parlare bene la lingua del paese in cui vivete. Quanto volentieri e soprattutto con quali risultati il vostro bambino imparerà le diverse lingue, dipende in forte misura dalla valorizzazione delle lingue e dal loro utilizzo attivo. Se, ad esempio, parlate tedesco quando fate la spesa ma in famiglia parlate la vostra lingua madre, il bambino percepirà questo fatto come del tutto normale fin dall’inizio.

Le competenze del vostro bambino

10°–14° mese	Comprensione di singole parole e di piccoli ordini, pronuncia delle prime parole, lento arricchimento del vocabolario (in caso di apprendimento simultaneo di più lingue, le prime parole vengono talvolta pronunciate più tardi)
Dal 18° mese	Rapido apprendimento di nuove parole e formazione delle prime combinazioni di parole

Come aiutare il bambino nello sviluppo del linguaggio

- **Nominate spesso gli oggetti e le azioni.**

Prima che il bambino sia in grado di comprendere e successivamente pronunciare una nuova parola, è necessario che la senta ripetere spesso da voi.

Esempio:

Se il bambino durante il gioco prende diversi oggetti dal cesto dei giocattoli, nominate gli oggetti:

(„Ah, c’è un cane.“ „Oh, hai una macchinina“).

- **Parlate lentamente, in modo chiaro e accentuate la parola importante all’interno della frase.**

In questo modo aiuterete il vostro bambino a comprendere nuove parole e a ricordarle. Entro breve il bambino proverà spontaneamente a pronunciare tali parole.

- **Reagite positivamente ai tentativi di parlare del vostro bambino, anche se non pronuncia ancora correttamente le parole.**

All’inizio dell’apprendimento di una lingua è estremamente importante che il bambino si diverta a parlare. Può quindi utilizzare senza problemi parole da bambino come “bau bau”. Mostrate un atteggiamento positivo e dite la parola cercata. „Sì, un cane che fa bau bau.“

- **Iniziate a sfogliare con il vostro bambino dei semplici libretti illustrati.**

Mostrate e nominate gli oggetti del libro. Lasciate però anche il tempo al bambino di guardare il libro e nominate gli oggetti che indica.